

**Évaluation des Compétences Orales
du niveau A2 pour les écoles bilingues**

Anglais

Livret professeur

MISE EN SITUATION ET DONNÉES À TRAITER

RAPPEL : Les données de la situation

Vos élèves doivent vous aider à organiser le voyage en Australie, à Sydney. Ils doivent donner leur avis sur le lieu d'hébergement, les activités qu'ils préfèrent et leur préférence pour l'excursion dans les Blue Mountains.

Les moyens pour y parvenir

Cet examen comprend 3 phases :

Phases		Activités	
Phase 1	 	Lire des documents écrits	20 minutes
Phase 2	 	Ecouter des documents sonores	15 minutes
Phase 3		Exposé et interaction	10 minutes

Les Phases I et II permettront à vos élèves d'obtenir des renseignements et de préparer leurs recommandations.

En **Phase I**, ils prendront connaissance de 2 documents écrits et en tireront des renseignements.

Activité langagière évaluée : Compréhension écrite

En **Phase II**, ils écouteront 2 enregistrements qui leur permettront de recueillir des informations supplémentaires. (3 écoutes successives pour chaque enregistrement / les élèves prennent des notes en même temps que l'enregistrement).

Activité langagière évaluée : Compréhension orale

En **Phase III**, les élèves ont 5 minutes pour préparer l'exposé et 5 minutes pour échanger avec vous (prise de parole en continu et interaction). Ils doivent vous rencontrer et exposer les choix des visites.

Activité langagière évaluée : Expression orale

Phase 1 : Recherche d'informations dans des documents écrits  

A. Lis le document « Top 10 Sydney attractions ». Regarde les photos et écris sous chaque image le nom de l'endroit auquel cela correspond à Londres. (1 point par item)

<p><i>A boat ride in Sydney Harbour</i> 1 point</p>	<p><i>Sydney Harbour Bridge</i> 1 point</p>
	
<p><i>Big Bus (Sydney and Bondi Hop-on Hop-off Tour)</i> 1 point</p>	<p><i>Sea Life Sydney Aquarium</i> 1 point</p>
	
<p><i>Sydney Tower Eye</i> 1 point</p>	<p><i>Sydney Observatory</i> 1 point</p>
	

Total : / 6 points

B. Lis le document « A TOUR IN THE BLUE MOUNTAINS ». Complète le tableau en français sous forme de notes brèves. (1 point par item)

Moyens de transport possibles pour se rendre dans les Blue Mountains	- voiture - bus ou car - train
Ville de départ	- Sydney
Ville d'arrivée	- Katoomba
Durée du trajet en voiture	- 90 minutes
Durée du trajet en train	- 2 heures
Activités possibles dans les Blue Mountains	- visiter the Three Sisters - visiter un jardin (exotique) - faire (une promenade, une balade en)/(du) vélo
Combien de personnes visitent The Three Sisters chaque année ?	- des millions
En quoi les Trois Sœurs se sont-elles transformées ?	- en pierre
Les jardins exotiques à visiter sont-ils privés ou publics ?	- privés
Sur terrain plat combien de kilomètres peut-on faire en 10 minutes ?	- 2 à 3 kilomètres

Total : / 14 points

TOTAL COMPREHENSION ECRITE : / 20 points

Adéquation avec les niveaux du CECRL

Entre 0 et 7 points = niveau A1

Entre 8 et 13 points = niveau A1+

Entre 14 et 20 points = niveau A2

Phase 2 : recherche d'informations dans les documents sonores  

	(Enregistrement 1) Wake Up Youth Hostel	(Enregistrement 2) Host Families
Localisation	- au centre de Sydney - en face de la gare centrale de Sydney (2 x 0,5pt) 1 point	- à l'extérieur du centre de Sydney 0,5 point
Nombre de personnes par chambre	- 5 à 6 (2 x 0,5pt) 1 point	- 2 ou 3 (2 x 0,5pt) 1 point
Toilettes et salle de bain privées ?	- oui 0,5 point	- non 0,5 point
Informations sur les repas • servis ou pas? • horaires ? • nourriture ?	<u>Petit-déjeuner</u> - de 6h30 à 8h30 (2 x 0,5pt) - céréales - pain - boisson chaude - jus d'orange <u>Déjeuner</u> - non servi <u>Dîner</u> - de 18h à 20h (2 x 0,5 pt) 5 points	<u>Petit-déjeuner</u> - de 7h à 7h30 (2 x 0,5pt) <u>Déjeuner</u> - 2 sandwiches - 1 fruit - 1 barre chocolatée - 1 petite bouteille d'eau <u>Dîner</u> - 18h 3,5 points
Autres informations	- wifi dans la chambre - 3 ordinateurs dans le salon - propre - calme 1 point par item / 4 points	- possibilité de parler anglais - possibilité de beaucoup apprendre - prendre le bus ou le métro pour aller chez les familles 1 point par item / 3 points

TOTAL COMPREHENSION ORALE : / 20 points

Adéquation avec les niveaux du CECRL

Entre 0 et 7 points = niveau A1

Entre 8 et 13 points = niveau A1+

Entre 14 et 20 points = niveau A2

Phase 3 : expression orale et interaction

🕒 Phase 3 : 10 minutes (5mn+5mn)

Tu as un après-midi libre et ton enseignant te donne la possibilité de visiter deux lieux à Sydney. Tu choisis parmi ces quatre propositions et tu lui expliques les raisons de ton choix.

Dans un premier temps, l'élève vous fait part de son choix de visites et vous explique ce qui a motivé son choix. Dans un second temps, vous posez quelques questions pour lui demander de préciser ou d'explicitier certains points.

EVALUATION COMMUNICATION ORALE

	3 POINTS	2 POINTS	1 POINT	0 POINT
CONTENU	L'élève est capable de présenter ses choix, de fournir des arguments et de comparer les possibilités qui lui sont offertes.	L'élève est capable de présenter ses choix et de les justifier succinctement.	L'élève est capable d'exprimer un choix mais pas de le justifier.	L'élève n'est pas capable d'exprimer un choix.
UTILISATION DES DOCUMENTS		L'élève fait référence aux documents qui lui sont fournis et les utilise pour étayer ses choix.	L'élève ne fait que parfois référence aux documents qui lui sont proposés.	L'élève ne fait pas référence aux documents qui lui sont proposés..
INTERACTION	L'élève réagit toujours aux sollicitations de son interlocuteur et élargit de lui-même son propos.	L'élève réagit de façon concise aux sollicitations de son interlocuteur.	L'élève ne réagit que parfois aux sollicitations de son interlocuteur.	L'élève est incapable de réagir aux sollicitations de son interlocuteur.
LEXIQUE	L'élève maîtrise un large spectre lexical et peut recourir à des périphrases pour compenser des ignorances.	L'élève maîtrise un large spectre lexical même s'il lui manque parfois des termes nécessaires à la réalisation de la tâche.	L'élève maîtrise quelques termes mémorisés, mais ses connaissances limitées ne lui permettent pas d'élargir son propos.	L'élève ne maîtrise pas le lexique élémentaire nécessaire à la réalisation de la tâche.
STRUCTURES	L'élève dispose d'un large spectre de structures qui lui permettent de nuancer son propos.	L'élève recourt parfois à des structures complexes.	L'élève ne recourt qu'à des phrases simples, parfois coordonnées.	L'élève ne recourt qu'à des structures incorrectes.
CORRECTION	La langue est dans l'ensemble très correcte et les quelques erreurs n'entravent pas la compréhension.	L'élève commet quelques erreurs qui peuvent entraver la compréhension.	L'élève utilise correctement quelques structures, mais ses erreurs entravent souvent la compréhension.	Les nombreuses erreurs rendent le message très difficile à comprendre.
PRONONCIATION INTONATION	Malgré un accent encore marqué, le message est toujours intelligible.	Malgré quelques erreurs, le message est dans l'ensemble intelligible.	Prononciation et intonation sont suffisamment claires pour assurer la compréhension même si l'élève doit parfois répéter.	Prononciation et intonation sont tellement erronées que la compréhension n'est pas assurée.

TOTAL INTERACTION ORALE : / 20 points

Adéquation avec les niveaux du CECRL

Entre 0 et 7 points = niveau A1

Entre 8 et 13 points = niveau A1+

Entre 14 et 20 points = niveau A

TRANSCRIPTION DES ENREGISTREMENTS

Enregistrement 1

Wake Up Youth Hostel is the best place to stay in Sydney for schools. It is situated in the center of Sydney just opposite Sydney's Central Station.

Our rooms are very comfortable. For school groups we have rooms with 6 or 5 beds. There is a private bathroom and toilet in each room.

We serve breakfast from six thirty to eight thirty. You can eat cereal or bread and have a hot drink or orange juice. You can also have dinner from six to eight in the evening. We do not provide lunch.

Many schools sleep in our hostel because it is clean and quiet. You can access the Wi-Fi in each room. We also have 3 computers in a lounge. Come and visit us soon.

Enregistrement 2

Hi, this Jane and I am going to give you information about our agency. Our agency finds host families for school groups that come to Sydney.

You can stay with an Australian family. Each family takes 2 or 3 pupils in their house and you share a bedroom. You eat breakfast and dinner in their house. Pupils usually have breakfast between seven and half past seven. They come back at half past five because Australian families have dinner around six o'clock in the evening. For lunch, the host families give a packed lunch composed of two sandwiches, a piece of fruit, a chocolate bar and a small bottle of water.

Host families do not live in the center of Sydney. To go to their house, you have to take a bus or the underground.

The advantage of a host family is that you will speak English with them and you learn a lot!